

2022

Entry Nr. 100 Un-named Man

Aaron Spencer Fogleman
Northern Illinois University, aaronfogleman@niu.edu

Robert Hanserd

Follow this and additional works at: <https://huskiecommons.lib.niu.edu/history-500africanvoices>



Part of the [Africana Studies Commons](#), [African History Commons](#), [African Languages and Societies Commons](#), [American Studies Commons](#), [Caribbean Languages and Societies Commons](#), [Digital Humanities Commons](#), [English Language and Literature Commons](#), [Latin American History Commons](#), [Missions and World Christianity Commons](#), [Other French and Francophone Language and Literature Commons](#), [Other German Language and Literature Commons](#), [Other Spanish and Portuguese Language and Literature Commons](#), and the [United States History Commons](#)

Recommended Citation

Entry Nr. 100 Un-named Man, Huskie Commons, Northern Illinois University, Fogleman, Aaron Spencer and Hanserd, Robert, *500 African Voices*, 2022.
<https://huskiecommons.lib.niu.edu/history-500africanvoices/94>

This Oral History is brought to you for free and open access by the Other Faculty Publications at Huskie Commons. It has been accepted for inclusion in 500 African Voices by an authorized administrator of Huskie Commons. For more information, please contact jschumacher@niu.edu.

Aaron Spencer Fogleman and Robert Hanserd (eds.), *Five Hundred African Voices: A Catalog of Published Accounts by Africans Enslaved in the Transatlantic Slave Trade, 1586-1936* (Philadelphia: American Philosophical Society, 2022).

<i>Catalog number:</i>	100
<i>Name(s) of African providing account:</i>	Un-named man
<i>Date account recorded:</i>	1767
<i>Date account first published:</i>	2000-2002
<i>Date of entry creation or last update:</i>	2 February 2022

Source:

Aspects of her life story printed on p. 495 in vol. 1 of C. G. A. Oldendorp, *Historie der caribischen Inseln Sanct Thomas, Sanct Crux und Sanct Jan, insbesondere der dasigen Neger und der Mission der evangelischen Brüder unter denselben: kommentierte Ausgabe des vollständigen Manuskriptes aus dem Archiv der Evangelischen Brüder-Unität Herrnhut*, edited by Gudrun Meier *et al.* (= Volume 51 in the series *Abhandlungen und Berichte des Staatlichen Museums für Völkerkunde Dresden*). Berlin, Germany: VWB, Verlag für Wissenschaft und Bildung, 2000-2002.

Comments:

Within the below text from Oldendorp presenting a general view of cannibalism among some West Africans, the missionary provides a brief account from one specific, unnamed man.

Text of Account:

Original German –

“Es ist was Hartes für die Schwarzen, sich von ihrem Vaterlande, von ihren Freunden und oft nächsten Verwandten durch Leute, die sie nicht kennen und deren Sprache sie nicht verstehen, als Gefangene und Sklaven nach unbekanntem Landern wegführen zu lassen. Dazu kommt die alte unter sie gebrachte Meinung, daß die Blanken sie nach Ortern bringen, wo sie werden gemastet, geschlachtet und gegessen werden. Sie glauben solches desto eher, da sie wissen, daß es in Guinea Menschenfresser gibt. Ein Neger hat mir erzählt, daß er auf dem Schiffe, weil er es auch geglaubt, für Bangigkeit oft halb tot gewesen sei. Alles dieses erregt bei ihnen eine Schwermütigkeit, ein innerliches Kranken und Gramen, ja bei vielen eine Verzweiflung, daß sie sich in die See stürzen oder zu Tod hungern, wenn sie anderer Mittel, sich das Leben zu nehmen, beraubt sind.”

English translation (Aaron Spencer Fogleman, 2022)

“It is hard thing for Blacks to be taken from their fatherland, from their friends, and often their close relatives by people whom they do not know, whose language they do not understand to become prisoners and slaves and be led away to unknown lands. On top of this the old view develops among them that the Whites (*Blanken*) are taking them to a place where they will be fattened, slaughtered, and eaten. They believe this sort of thing because they know that in Guinea there are cannibals. A Negro told me that he was nearly frightened to death on the ship because he believed this. All of this arouses in them such a melancholy, an inner sickness and grief, indeed by many a despair that they throw themselves into the sea or starve themselves to death if they are denied other means of taking their lives.”

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).